

## Ankara clings to N Cyprus

TURKEY'S prime minister, Necmettin Erbakan, assured the self-declared Turkish Cypriot state on Saturday of Ankara's continued support, amid signs of progress towards solving the problems of the divided island. "I came to show you that the motherland Turkey is always by your side," he told cheering crowds in Nicosia at a ceremony marking the anniversary of the 1974 Turkish invasion of Cyprus.

On the other side of the Green Line which divides Nicosia and the island between Turkish and Greek Cypriots, the president of Cyprus, Glafcos Clerides, called on Turkey and Turkish Cypriots to compromise and enter talks.

"Our side is ready to negotiate with courage, as it has shown in the past, if it is proven that the Turkish side is ready for a logical and viable compromise," he was due to say in a televised address. — *Reuter, Nicosia.*

22/7.  
The Guardian 6.7

Libération 22/7.  
6. 19

### L'épidémie de fièvre aphteuse s'étend

La fièvre aphteuse, qui touche indistinctement ovins, bovins, caprins et porcins, est de retour aux portes de l'Union européenne. Treize cas ont été découverts vendredi dans un village de Voïvodine, au nord de Belgrade. Onze communes du Kosovo ont également été déclarées zones à risque de contamination. La maladie s'est propagée au début du mois, de l'Albanie (400 bovins contaminés) au nord de la Grèce (7.000 têtes de bétail ont été abattues). Selon les autorités d'Athènes, cette épidémie de fièvre aphteuse viendrait de la Turquie. La maladie peut notamment se propager par les airs, mais elle ne se transmet pas à l'homme.

The Guardian

22/7

6.7

Η Αγκυρα προσκολλάται στην Κόρη

Ο Τούρκος Πρωθυπουργός διαβεβαίωσε το αυστραλιανό υπουργό των Τουρκοεπιχειρημάτων πρώτος ότι η Αγκυρα θα συγκαταστήσει τη βοήθεια.

● Η Άννα να σας δείξω ότι η μητέρα γαργάδα είναι γάργα μουά 6.7

Από την επίσημη ημερίδα της Πράξης Γραφείας ο Πρόεδρος της Κυβερνήσεως Δημόκριτος Μ. Γαϊφός & Ζηϊδής κάλεσε την Τουρκία κ' τους Τούρκους να συμβιβασθούν κ' να αποτίσουν ευχαριστίες.

● Η ημερίδα μας είναι έτοιμη να διαπραγματευθεί με τον πρώτο όργανο το αεροδρόμιο κ' ονομαστικά σε η Τουρκική ημερίδα είναι έτοιμη με ζοζυό κ' βυϊό ο συμβιβασμό.

Libération 22/I  
6.19.

Η επιδημία του αγνώστου ηυρεγού  
εξαγζώνεται

Η επιδημία του αγνώστου ηυρεγού  
Γαλαρυγγιά της "ηύφης" της Ευρωζώνης  
Ερώσις.

- Δευτερίως προέβλεπε αφοραζήγηση των  
των Παρασκευών στη Βοϊβοδία βόρεια  
του Βελγριδιόν κ' 11 στο Κόσσοβο.

Η αοδένεια ξεκίνησε στις αρχές του μήνα  
αυτού στην Αλβανία, στη Βόρεια Ελλάδα  
7.000 ζωάκια διαγνώθηκαν.

- Λίγους με τις αρχές των Αθηνών η επιδη-  
μία ήρθε από την Τουρκία κ' δεν μετα-  
δίδεται στον άνθρωπο.

International Herald Tribune

25/8/96 σ. 9.

Ασους βεζίδες 100ετίας, 75ετίας, 50ετίας.

1896 Λιμνοζοχή στη Μακεδονία.

"Λίμα ασού βεζίδες αυτοίτες που αηδονιβίσησαν  
φ'εργασία στη Μακεδονική αχρή ωέωχε να  
εισχωρήσει στο εσωτερικό. Λίμνωρα με μια αυ-  
γορά που μόλις γάβαρε, η δύστην ανημερώησε  
κοτά' στη Μοίσα ένα αιώσησφια ασού 83 Τόνε-  
μωνς κ' φεγά' ασού εύροφη μάχη που εφόρωσε.  
Οι Τουρκικές αρχές ήχησαν βιασμένα να τον  
δοδοί. Το συνημόγερο δυνάει εισχύσει.

#### 1896: Macedonia Fray

ATHENS — A body of Greek insurgents who landed successfully on the Macedonian coast has succeeded in penetrating into the interior. According to a despatch just received, the force has encountered near Moussa a detachment of eighty-three Turkish troops and after a short engagement annihilated it. The Turkish authorities are hurrying up reinforcements with the greatest celerity possible.